

# The Research of Life Adjustment and Cross - Cultural Communication on Employee Work Attitudes of Foreign Workers with Cha

李宜玲、莊銘國

E-mail: 9806326@mail.dyu.edu.tw

## ABSTRACT

The research to probe the relation that life adjustment and cross-cultural communication on emmployee work attitudes of foreign workers. In the form of posting the questionnaire. The foreign worker ' s managers write it. 327 copies are completed and returned from 1 450 questionnairs intotal sent out. Through the quoting of the document and regression analysis, the empirical findings of the present study are as the following:

1. Life adjustment has a positive significant influence on emmployee work attitudes.
2. Cross-cultural communication has a significant influence on emmployee work attitudes.
3. The traditional manufacturing industry of foreign worker ' s managers have different sex, age, education and manage different foreign worker ' s nationality with life adjustment, cross-cultural communication and emmployee work attitudes have not differences.
4. The traditional manufacturing industry of foreign worker ' s managers have different marriage, position and years of job with life adjustment ,cross-cultural communi- cation and emmployee work attitudes have differences.
5. According to the study result, this current study makes some suggestioms to provide as the reference for the industry employs foreign workers and follow-up researcher.

Keywords : foreign workers、life adjustment、cross-cultural communication、employee work attitudes

## Table of Contents

中文摘要 . . . . .	iii
英文摘要 . . . . .	iv
誌謝辭 . . . . .	vi
內容目錄 . . . . .	vii
表目錄 . . . . .	ix
圖目錄 . . . . .	xi
第一章 緒論 . . . . .	1
第一節 研究背景與動機 . . . . .	1
第二節 研究目的 . . . . .	4
第三節 研究範圍 . . . . .	4
第四節 研究流程 . . . . .	6
第二章 文獻探討 . . . . .	7
第一節 外籍勞工 . . . . .	7
第二節 生活適應 . . . . .	15
第三節 跨文化溝通 . . . . .	20
第四節 工作態度 . . . . .	26
第五節 生活適應、跨文化溝通與工作態度對人口統計變項相關文獻 . . . . .	29
第六節 外籍勞工之相關研究 . . . . .	30
第三章 研究設計與研究方法 . . . . .	36
第一節 研究架構與研究假說 . . . . .	36
第二節 變數操作性定義與衡量 . . . . .	37
第三節 研究樣本 . . . . .	43
第四節 資料分析方法 . . . . .	43
第四章 研究結果與分析 . . . . .	47
第一節 樣本資料基本分析 . . . . .	47

第二節	項目分析結果	49
第三節	效度分析結果	52
第四節	信度分析結果	58
第五節	研究變項描述性統計分析結果	59
第六節	人口統計變項差異分析結果	61
第七節	相關分析結果	71
第八節	各研究變項多元迴歸分析結果	73
第五章	結論與建議	76
第一節	研究結論	76
第二節	研究建議分析結果	78
參考文獻		82
附錄A	初試問卷	97
附錄B	正式問卷	101

## 表目錄

表 1- 1 外籍勞工在台人數統計表	2
表 1- 2 2008年臺閩地區外籍勞工人數按地區及國籍分	5
表 2- 1 2008年臺閩地區外籍勞工人數按行業及國籍分	10
表 2- 2 外籍勞工之特性	13
表 2- 3 跨文化溝通能力理論分析	24
表 2- 4 國內外外籍勞工之相關研究	30
表 3- 1 生活適應量表	38
表 3- 2 跨文化溝通量表	40
表 3- 3 工作態度量表	42
表 4- 1 研究樣本分析	48
表 4- 2 生活適應量表的項目分析結果	50
表 4- 3 跨文化溝通量表的項目分析結果之摘要表	50
表 4- 4 工作態度量表的項目分析結果	51
表 4- 5 KMO判別的準則	53
表 4- 6 「生活適應量表」因素分析結果之摘要表	53
表 4- 7 「跨文化溝通量表」因素分析結果之摘要表	55
表 4- 8 「工作態度量表」因素分析結果之摘要表	57
表 4- 9 信度分析表	59
表 4-10 生活適應量表描述性統計	59
表 4-11 跨文化溝通量表描述性統計	60
表 4-12 工作態度量表描述性統計	60
表 4-13 性別於研究變項之差異比較	61
表 4-14 婚姻狀況於研究變項之差異比較	62
表 4-15 年齡於研究變項之差異比較	63
表 4-16 學歷於研究變項之差異比較	64
表 4-17 外勞國籍於研究變項之差異比較	66
表 4-18 職位於研究變項之差異比較	68
表 4-19 工作年資於研究變項之差異比較	69
表 4-20 研究變項之相關係數表	71
表 4-21 研究構面之相關係數表	72
表 4-22 預測變項對工作滿足之多元迴歸分析摘要表	73
表 4-23 預測變項對工作投入之多元迴歸分析摘要表	74
表 4-24 預測變項對組織承諾之多元迴歸分析摘要表	75
表 5- 1 研究假說檢定結果	76

## 圖目錄

圖 1- 1 研究流程圖	6
圖 2- 1 U型適應理論圖	18

## REFERENCES

一、中文部分王素鸞，吳惠林(2005)，高失業聲中尷尬的台灣外籍勞工，經濟前瞻，79，64-68。王彬(2006)，淺談外勞國藝術博覽會中的跨文化溝通，科技訊息：學術版，12，147。王鳳生(1993)，企業外籍勞工管理對象之探討，收於行政院勞工委員會編，產業環境變動下之人力資源規劃與開發研討會論文集(pp. 171-195)，台北：行政院勞工委員會。王鍾和，李勤川，陽琪(1979)，適應與心理衛生，台北：大洋出版社。王麗雲(1995)，外勞國企業海外派遣人員人力資源管理，國立中山大學人力資源管理研究所未出版之碩士論文。成之約(2001)，各國外勞政策與管理態度，勞資關係，20(8)，32-40。行政院勞工委員會暨行政院主計處編製(2009)，外籍勞工在台人數統計表[線上資料]，來源：[http://www.evta.gov.tw/content/list.asp?mfunc\\_id=14&func\\_id=61](http://www.evta.gov.tw/content/list.asp?mfunc_id=14&func_id=61)[2009, Jan 31]。行政院勞工委員會編製(2008)，臺閩地區外籍勞工人數按地區及國籍分[線上資料]，來源：<http://www.evta.gov.tw/files/57/724028.pdf>[2008, Dec 31]。行政院勞工委員會編製(2008)，臺閩地區外籍勞工人數按行業及國籍分[線上資料]，來源：<http://www.evta.gov.tw/files/57/723027.pdf>[2008, Dec 31]。江豐富(2006)，外勞引進對本國勞工失業、職業選擇及薪資之影響，台灣經濟預測與政策，37(1)，69-111。余明助(1994)，外籍勞工跨文化人力資源管理與績效關係之研究，國立中山大學企業管理研究所未出版之碩士論文。吳忠吉(1991)，外籍勞工、大陸勞工與社會安全，中國論壇，31(12)，95-98。吳明隆(2007)，SPSS統計應用學習實務：問卷分析與應用統計，台北：知城數位科技股份有限公司。吳金土(2003)，大陸台資企業交叉文化管理理論與實務，台北：捷昇出版社。吳美菁(2004)，東南亞外籍配偶在台生活適應與人際關係之研究-以南投縣為例，私立南華大學公共行政與政策研究所未出版碩士論文。吳家聲(1989)，基層人力短缺與外籍勞工問題，勞工行政，18，6-18。吳新興(1996)，文化交流：台灣人民對澳洲的觀點，問題與研究，35(6)，19-38。呂洪兵(2007)，企業內部跨文化溝通線索構面實証研究，軟科學，21(5)，127-130。李惠茹(2001)，企業外籍勞工管理措施與績效關聯之研究，國立中央大學人力資源管理研究所未出版之碩士論文。卓世明(1995)，外勞國企業對外籍勞工管理之研究 - 以中部四縣市製造業與營造業為例，私立靜宜大學管理科學研究所未出版碩士論文。林宜宏(1996)，外籍勞工工作適應之研究，私立東海大學社會工作研究所未出版碩士論文。林振春(1996)，外籍勞工的成人教育，成人教育，33，2-8。邱顯正(1994)，外籍勞工管理對策之研究 - 以外勞國管理制度為中心之研究，國立政治大學勞工研究所未出版之碩士論文。柯元達(1994)，台商派駐大陸經理人適應問題研究，國立中山大學企業管理研究所未出版之碩士論文。柳文華(2007)，人力資源管理措施與外籍勞工海外適應對工作績效之影響，私立銘傳大學管理研究所未出版之碩士論文。張邦輝，彭洪洋(2007)，淺談跨文化溝通中的障礙及改善途徑，現代企業教育，16，63-64。康亞佩(2000)，台灣地區外籍勞工適應問題因素分析及其甄選之意義，私立東吳大學經營商學院企業管理學系未出版之碩士論文。張琦德(1996)，中美日海外派遣人員之訓練、領導及滿意度之研究，國立成功大學國際企業研究所未出版之碩士論文。戚樹誠(1997)，派外經理人的跨文化溝通能之研究：探討管理能力與派駐期的影響，中國行政，62，1-12。梁曉霞(2007)，管理溝通在企業文化中的作用，遼寧行政學院學報，9(12)，9-12。梁應平(2000)，台菲泰基層員工之溝通滿意度對工作倦怠影響之比較研究，私立中國文化大學企業管理研究所未出版之碩士論文。許博淵(2005)，國家文化差異對工作績效影響之研究-以高科技業菲籍、泰籍勞工為例，國立成功大學管理學院高階管理研究所在職專班未出版之碩士論文。陳小娥，蘇建文(1977)，父母教養行為與少年生活適應，師範大學教育心理學報，10，91-106。陳正良(1990)，我國外籍勞工政策之檢討，勞工研究，100，74-105。陳坤銘(2007)，引進外籍勞工對台灣經濟影響之再分析，中山人文社會科學期刊，15(1)，1-26。陳明裕(1998)，外勞的生活管理，就業與訓練，5(16)，3-6。陳彥志(2004)，台商企業派外主管人力資源管理活動、領導型態與績效之關係，私立長榮大學經營管理研究所未出版之碩士論文。黃千慈(2004)，空巢期父母親子關係與生活適應之研究，國立嘉義大學教育學院家庭教育研究所未出版之碩士論文。黃世雄(1994)，台灣地區外籍勞工生活適應問題及其相關因素之研究，私立中國文化大學勞工研究所未出版之碩士論文。黃仲毅(2001)，薪酬公平的認知與醫院員工工作態度關係之探討，私立台北醫學院研究所未出版之碩士論文。黃素惠，徐偉培(2008)，新竹市新移民子女行為困擾與生活適應之研究，教育暨外國語文學報，7，1-18。黃國隆，黃敏萍，蔡啟通，陳惠芳(1999)，台商派駐大陸合資企業之管理人員的生活適應與該合資企業的人力資源管理，台大管理論叢，9(2)，1-32。楊明仁，施春華，顏永杰(1996)，外籍勞工的適應困難與心理障礙，社區發展季刊，75，193-202。楊茹憶(1996)，未婚單身女性生活適應研究，國立台灣大學社會研究所未出版碩士論文。楊國樞(1994)，中國人的價值觀 - 社會科學論點，台北：桂冠圖書公司。賈玉新(2003)，跨文化交際學，中國上海：上海外語出版社，480-488。廖正宏(1985)，人口遷移，台北：五南出版社，170-174。廖為仁(1996)，瑞士、德國外籍勞工許可及管理制度之介紹，就業與訓練，14(5)，61-67。廖為仁(1998)，外籍勞工生活管理實施計畫之規劃與推動，就業與訓練，16(5)，13-15。廖榮利(1986)，心理衛生，台北：千華出版社。趙必孝(2000)，外勞國企業對外籍勞工人力資源控制與績效，台大管理論叢，10(2)，31-69。劉焜輝(1985)，師大學生自外勞概念生活關係適應關係之研究，台北：師大學生輔導中心。蔡宏進(1991)，台灣外籍勞工可能造成的不良社會影響，勞工行政，41，14-22。蔡宏進(1993)，台灣外籍勞工可能造成的不良社會影響，台灣銀行季刊，44(2)，294-305。蔡宏進(1997)，台灣雇主管理外籍勞工的內容與問題及改進策略之研究，台灣經濟研究月刊，20，48-65。蔡淑美(2003)，國小新生父母生活變化與生活適應之研究-以屏東市為例，國立嘉義大學家庭教育研究所未出版之碩士論文。鄭茂森(1995)，外勞國勞工與外籍勞工之工作滿意度研究-以製造業、營造業為例，國立中正大學企業管理研究所未出版之碩士論文。鄭彩萍(2000)，企業外派人員管理才能缺口訓練與調適之研究，私立東吳大學國際貿易管理研究所未出版之碩士論文。盧瑞陽(1993)，組織行為，台北：華泰出版社。謝臥龍，楊奕馨，陳秋蓉，陳九五，駱慧文，許嘉和(1997)，台灣外籍勞工工作滿意度與生活適應性之探討，中華衛誌，16(4)，339-353。韓緯綸，崔立新(1999)，論企業全球化引起的溝通障礙，南開管理評論，1999(5)，48-52。嚴文華，宋繼文，石文典(2000)，跨文化企業管理心理學，台北：揚智文化。嚴明(2006)，論跨文化交際能力的培養，哈爾濱學院學報，27，124-127。嚴寶明(1996)，外籍勞工在台工作態度之比較研究-以菲律賓泰國為例，私立中國文化大學企業管理研究所未出版之碩士論文。顧忠興，陳啟光，李元墩，于長禧(2002)，從跨文化觀點探討外籍勞工管理制度之建構 - 以塑化業泰籍

勞工為例，人力資源管理學報，3(2)，57-74。顧鳳姿(1993)，資訊業駐外經理海外適應之研究，國立政治大學企業管理研究所未出版之博士論文。二、英文部分Allen, N., & Meyer, J. (1993). Organizational commitment: Evidence of careerstage effects? *Journal of Business Research*, 26, 49- 61.Aycan, Z. (1997). Expatriate Adjustment as a Multifaceted Phenomenon: Individual and Organizational Level Predictors. *International Journal of Human Resource Management*, 8(4), 434-456.Bell, A., & Smith, D. (2000). *Management Communication*. New York: Prentice Hall.Berry, J. (1976). *Human Ecology and Cognitive Style: Comparative studies in cultural and psychological adaptation*. New York: Sage-Halsted.Black, J. S. (1988). Work role transitions: A study of American expatriate Managers in Japan. *Journal of International Business Studies*, 19, 277-294.Black, J. S., & Mendenhall, M. (1990). Cross-Cultural training effectiveness: A review and a theoretical frame work of future research. *Academy of Management Review*, 15, 113-136.Black, J. S., Mendenhall, M., & Oddou, G. (1991). Toward a comprehensive model of international adjustment: An integration of multiple theoretical perspectives. *Academy of Management Review*, 16, 291-317.Brown, S. P. (1996). A meta-analysis and review of organizational research on job involvement. *Psychological Bulletin*, 120(2), 235-255.Caligiuri, M. P. (2000). Selecting expatriates for personality characteristics: A moderating effect of personality on the relationship between host national contact and cross-cultural adjustment. *Management International Review*, 40(1), 161-180.Dubin, R. (1986). Industrial workers world: A study of the central life interests of industrial workers. *Social Problem*, 3, 22-35.Furnham, A. (1987). The adjustment of sojourners. In Y. Y. Kim, & W. B. Gudykunst (Eds.), *Cross-cultural adaptation: Current approaches* (pp.42-61). Beverly Hills, California: Sage.Furnham, A., & Bochner, S. (1986). *Culture shock. Psychological Reactions to Unfamiliar Environments*. London: Routledge.Greenhalgh, L., & Rosenblatt, Z. (1984). Job insecurity: Toward conceptual clarity. *Academy of Management Review*, 9(3), 438-448.Gudykunst, W. B. (1998). Applying anxiety/uncertainty management theory to intercultural adjustment training. *International Journal of Intercultural Relations*, 22(2), 227-250.Henderson, G. (1994). *Cultural Diversity in the Workplace: Issues and Strategies*. Westport, Connecticut: Quorum Books.Kanungo, R. N. (1982). Measurement of job and work Involvement. *Journal of Applied Psychology*, 67(3), 341-349.Kealey, D. J. (1989). A study of cross-cultural effectiveness: Theoretical issues, practical applications. *International Journal of Intercultural Relations*, 20, 141-165.Kealey, D. J. (1996). The challenge of international personnel selection. In D. Landis, & R. S. Bhagat (Eds.), *Handbook of international training* (pp. 81-105). Thousand Oaks, California: Sage.Kealey, D. J., & Ruben, B. O. (1983). *Cross-cultural personnel Selection: Criteria, issues and methods*. In D. Landis, & R. Brislin (Eds.), *Handbook of intercultural training* (pp. 67-82). New York: Pergamon Press.Kim, Y. Y. (1986). Understanding the social structure of intergroup communication. In W. B. Gudykunst (Ed.), *Intergroup communication* (pp. 86-95). London: Edward Arnold.Kim, Y. Y. (1991). *Intercultural communication competence: A systems-theoretic view*. In S. Ting-Toomey, & F. Korzenny (Eds.), *Cross-cultural interpersonal communication* (pp. 259- 275). London: Sage.Kim, Y. Y. (2002). Adapting to an unfamiliar culture: An interdisciplinary overview. In. W. B. Gudykunst, & B. Mody (Eds.), *International and Intercultural Communication* (pp. 259-273). Thousand Oaks, California: Sage.Larry, A. S., & Richard, E. P. (1988). *Intercultural Communication: A Reader* (5th ed.). Belmont, California: Wadsworth.Lipson, C. (1984). *International Cooperation in Economic and Security Affairs*. *World Politics*, 37(10), 22-23.Lodahl, T., & Kejner, M. (1965). The definition and measurement of job involvement. *Journal of Applied Psychology*, 49(1), 24-33.Lusting, M. W., & Koester, J. (1993). *Intercultural competence interpersonal communication across cultures*. New York: Haper Collins College Publishers.Lysgard, S. (1955). Adjustment in a foreign society: Norwegian fulbright grantees visiting the United States. *International Social Science Bulletin*, 5, 45-51.Martin, J. N., & Hammer, M. R. (1989). Behavioral categories of intercultural communication competence everyday communicator 's perceptions. *International Journal of Intercultural Relations*, 13, 303-332.Mathieu, J. E., & Zajac, D. M. (1990). A review and meta-analysis of the antecedents, correlates and consequences of organizational commitment. *Psychological Bulletin*, 108(2), 171-194.Mcevoy, G. M., & Parker, B. (1993). Expatriate adjustment: Causes and sonsequences. In J. Selmer (Ed.), *Expatriate Management: New Ideas for International Busintess* (pp. 97-114). Westport, Connecticut: Quorum Books.Paullay, I. M., Alliger, G. M., & Stone-Romero, O. L. (1994). Construct Validation of two instruments designed to measure job involvement and work centrality. *Journal of Applied Psychology*, 79(2), 224-228.Porter, L. W., & Lawler, E. E. (1968). Managerial attitudes and performace. Homewood, Illinois: Dorsey Press.Reubens, E. P. (1986). *International migration models and policies*. *The American Economy Review*, 73(2), 178-182.Robbins, S. P., & Clulter, M. (1999). *Management* (6th ed.). New Jersey: Prentice-Hall.Robert, C. C. (1986). Efforts to promote the economic and technologi- cal development of the Republic of China. *Engineering Costs and Production Economics*, 10(4), 263-266.Rokeach, M. (1968). Beliefs, attitudes, and values: A theory of organization and change. San Francisco, California: Jossey- Bass.Ruben, B. D. (1976). Assessing communication competency for inter- cultural adaptation. *Group and Organization Studies*, 1(3), 334- 354.Saal, F. E. (1978). Job involvement: A multivariate approach. *Journal of Applied Psychology*, 63(1), 53-61.Steers, R. M. (1977). Antecedents and outcome of organizational commitment. *Administrative Science Quarterly*, 22(1), 46-56.Toomey, S. T. (1993). Communicative resourcefulness: An identity negotiation theory. In. R. L. Wiseman, & J. Koester (Eds.), *Inter- cultural Communication Competence* (pp. 72-111), Newbury Park, California: Sage.Torbjorn, I. (1982). *Living Abroad*. New York: John Wiley and Sons.Triandis, H. C. (1984). A theoretical framework for the more efficient construction of culture assimilators. *International Journal of Intercultural Relations*, 8, 301-330.Tsai, H. Y. (1995). Sojourner adjustment: The case of foreigners in Japen. *Journal of Cross-Culteral Psychology*, 26(5), 523-536.Vroom, V. H. (1964). *Work and motivation*. New York: John Wiley and Sons, Inc.Weiss, D. J., Dawis, R. V., England, G. W., & Lofquist, L. H. (1967). Construct validation studies of the Minnesota Importance Questionnaire Minneapolis. University of Minnesota, Industrial Relations Center.Wiseman, R. L., Hammer, M., Nishida, N. (1989). Predictors of intercultural communication competence. *International Journal of Intercultural Relations*, 13, 349-370.